







Douglas Veloso

T r a n s l a t i o n a n d r e v i s i o n f r o m E N t o P T - B R

 +55 81 97114 8957
 dv@wordstranslations.com
 douglasrtveloso@gmail.com
 Recife, Brazil
 Skype: douglasrtveloso
 proz.com/profile/2763209

P R O F I L E A N D Q U A L I F I C A T I O N S

- 6+ years of experience
- Very responsive and accurate
- Experience with CAT tools
- Fluent in English (TOEFL)
- Output: 3k-4k words per day
- Native from Brazil (Portuguese)
- Localization and Transcreation
- 950+ translation projects in several fields
- Around 2.9 million translated and reviewed words
- Dozens of satisfied clients all over the world

E D U C A T I O N

Bachelor of Laws
Law School of Recife, UFPE
2012 - 2016

Translation in English
Estácio de Sá University
2019 – In progress

O T H E R E X P E R I E N C E S

Volunteer translator
Translators Without Borders
2019 – today

Volunteer translator
TED Talks OTP
2016 - today

P R O F E S S I O N A L E X P E R I E N C E

GAMES/ VIDEO GAMES

Localization and proofreading of 22 mobile games, 19 online casino games and 9 MMORPG games and several applications. (783,000+ words).

IT/ COMPUTATION/ TECHNOLOGY

Translation and editing of computer softwares, websites, manuals and technical translations for companies worldwide. (992,000+ words).

MARKETING/TRANSCREATION

Translation and editing of marketing and web content for a leading manufacturer of network equipment (528,000+ words).

LEGAL/ LAW

Translation and editing of contracts and documents for several Brazilian law firms and companies worldwide (662,000+ words).

SUBTITLING/ TRANSCRIPTION

Transcription, translation, and subtitling (with timecoding and spotting) of over 112 hours of TED talks, TV Shows, Movies and Brazilian cartoons.